

## El número 112 permite llamar gratuitamente a los servicios de urgencia en los países de la Unión Europea desde teléfonos fijos o móviles.

Imagine que está visitando un país de la UE y que tiene o presencia un accidente. ¿Sabría a qué número de emergencia llamar? Los europeos viajan cada vez más, por trabajo u ocio, por lo que es una pregunta que pueden llegar a hacerse millones de personas. Afortunadamente no hace falta buscar y recordar los números de urgencia de cada país que se visite: ¡recuerde sólo 112!

El 112 no reemplazará los números de urgencia nacionales existentes; en la mayoría de países funciona en paralelo con ellos. Sin embargo, Dinamarca los Países Bajos y Suecia lo han adoptado como número de urgencia único.

Bulgaria es el único país de la UE donde el 112 no está todavía disponible en todo el país, pero está tomando medidas para completar su implementación próximamente.

## Lo que ocurre al llamar

Un operador especializado atenderá la llamada y, según el país, se ocupará de la situación directamente o la transferirá al servicio de urgencia más adecuado.

Los operadores del 112 son cada día más capaces de responder en más de un idioma, lo que es ciertamente importante cuando se llama al 112 estando en el extranjero.

# Dé su nombre, dirección y número de teléfono

Es necesario identificar a las personas que llaman para evitar confusiones; podría darse el caso de que varias personas notifiquen el mismo incidente.

¡Si marca el 112 por error, no cuelgue! Dígale al operador que no ocurre nada. Si no lo hace, puede que haya que enviar una unidad de urgencia para verificar que no hay problemas.

## Llame al 112

- Para contactar con cualquier servicio de urgencia.
- Desde cualquier país de la UE (excepto algunas regiones de Bulgaria)
- Desde teléfonos fijos, incluyendo cabinas, o móviles
- Gratis

#### ¿Cuándo puede llamar al 112?

Marque el 112 en cualquier emergencia donde haga falta una ambulancia, los bomberos o la policía. Ejemplos:

- ✔ Ha tenido o presenciado un accidente de tráfico grave
- ✓ Ha visto que arde un edificio
- ✓ Ha visto que están robando en una casa

# NO llame al 112 para que le den, por ejemplo:

- X Información sobre el tráfico
- X Información meteorológica
- X Informaciones generales

Las **llamadas innecesarias** pueden sobrecargar el sistema y poner en peligro las vidas de los que necesitan realmente asistencia de urgencia.

Las **llamadas falsas** también pueden obstaculizar la respuesta a urgencias reales. A causa del elevado número de llamadas falsas, Bélgica, Chipre, Eslovenia, Francia y el Reino Unido han decidido bloquear las llamadas desde móviles sin tarjeta SIM.

**Descubra cómo funciona el 112 en los países de la UE.** ¿Qué idiomas hablan los operadores del 112? ¿Cuánto tardan en contestar? ¿Se puede llamar desde un móvil sin cobertura de su propia red móvil?

País	¿Cuánto tiempo se tarda en contestar las llamadas al 112	¿Se puede llamar al 112 con un móvil sin cobertura de su propia red móvil?	¿Recibe el centro que atiende la emergencia información sobre dónde estoy cuando	¿Qué otros idiomas de la UE aparte del suyo hablan los operadores del 112?
	(en segundos)?	red movn;	llamo al 112?	
Austria	"Pocos"	Sí	Sí	Inglés
Bélgica	* 1-5	No Sí	Sí Sí	* Inglés francés alamén
Bulgaria (sólo en la región	1-0	51	51	Inglés, francés, alemán, rumano
de Sofía)				
Chipre	*	No	Sí	*
República Checa	Menos de 20	Sí	Sí	Inglés, alemán; las llamadas en otros idiomas se transfieren a operadores que los hablan.
Dinamarca	20-25	Sí	Sí	Inglés
Alemania	5-60	Sí	Sí	Inglés, idiomas de los países limítrofes en las regiones fronterizas.
Estonia	10	Sí	Sí	Inglés, finés
Irlanda Grecia	9	Sí Sí	Sí Sí	Inglés francés: les llemades en
Grecia				Inglés, francés; las llamadas en otros idiomas se transfieren a operadores que los hablan.
España	El 97% en menos de 20	Sí	Sí	Inglés, francés, alemán, portugués, italiano; en algunas zonas servicios de interpretación y transferencia de la llamada a operadores que la entienden.
Finlandia	El 71% en menos de 10	Sí	Sí	Inglés, interpretación a idiomas como alemán y francés.
Francia		Sí	Sí	Inglés; interpretación a otros idiomas.
Italia		Depende de los acuerdos comerciales de los operadores	De las llamadas de móviles, no	*
Letonia	4-5	*	Sí	*
Lituania	4-20	Sí	De las llamadas de móviles, no	Inglés, alemán, polaco
Luxemburgo	5-10	Sí Sí	Sí Sí	Inglés, alemán, idiomas de los
Hungría	J-10		31	países limítrofes en las regiones fronterizas.
Malta	El 000/	Sí	Sí	Inglés
Países Bajos	El 90% en menos de 10	Sí	De las llamadas de móviles, no	Inglés, alemán; interpretación a otros idiomas.
Polonia	uc 10	Sí	De las llamadas de móviles, no (se está verificando)	*
Portugal	6-20	Sí	Sí	*
Rumania	9	No	De las llamadas de móviles, no	Inglés, francés, alemán, español, húngaro, italiano; las llamadas en otros idiomas se transfieren a operadores que los hablan.
Eslovenia	3-5	Sí	Sí	Inglés, alemán, español, italiano; las llamadas en otros idiomas se transfieren a operadores que los hablan.
Eslovaquia	5-20	Sí	De las llamadas de móviles, no	Inglés, alemán, húngaro, polaco, ruso.
Suecia	9	Sí	Sí	Inglés; interpretación de 10-15 idiomas.
Reino Unido	El 98% en menos de 20	No	Sí	Interpretación en algunos centros de llamadas de urgencia.



# Más información sobre el 112

- Página del 112 de la <u>DG MEDIO</u>
   <u>AMBIENTE</u>. Esta Dirección General de la Comisión se ocupa de la protección civil.
- <u>EENA</u> la Asociación Europea del Número de Emergencia (European Emergency Number Association) es una organización sin ánimo de lucro dedicada a divulgar el número 112 y su uso eficaz.

#### **Contacto**

Para preguntas u observaciones, envíe un correo electrónico a: <a href="mailto:Infso-112@ec.europa.eu">Infso-112@ec.europa.eu</a>

## Para más información:

- Actividades y políticas de la Dirección General de la Sociedad de la Información y de los Medios de Comunicación
- o Comunicaciones electrónicas
- o Itinerancia

# El 112 en Europa

- ✓ El 112 en Bélgica
- ✓ El 112 en la República Checa
- ✓ El 112 en Dinamarca
- ✓ El 112 en Estonia
- ✓ El 112 en Finlandia
- ✓ El 112 en Hungría
- ✓ El 112 en Islandia
- ✓ El 112 en Italia
- ✓ El 112 en Letonia
- ✓ El 112 en Lituania
- ✓ El 112 en Luxemburgo
- ✓ El 112 en Malta
- ✓ El 112 en los Países Bajos
- ✓ El 112 en Polonia
- ✓ El 112 en Rumania
- ✓ El 112 en España
- ✓ El 112 en Suecia

Cláusula de exención de responsabilidad: La Comisión Europea no se hace responsable del contenido de los sitios web externos, que se indican a título meramente informativo